



Vapore Stiro Performance 3200

PLANCHA DE VAPOR

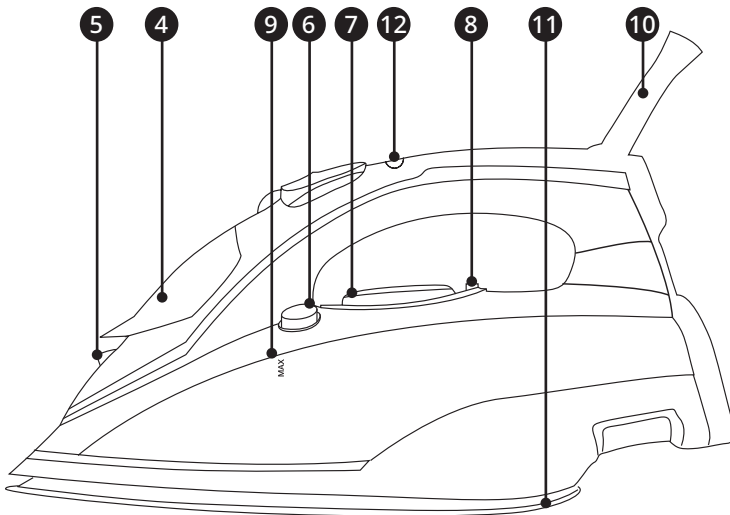
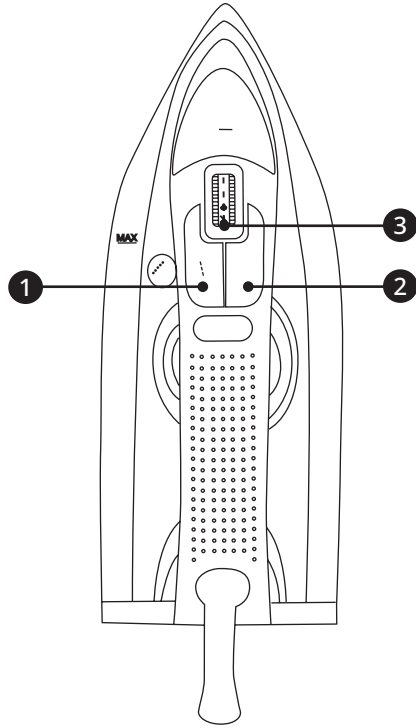
FERRO A VAPOR

STEAM IRON

FER À VAPEUR

FERRO DA STIRO A VAPORE

PLANXA DE VAPOR



AGRADECEMOS QUE HAYA DEPOSITADO SU CONFIANZA EN DI4 Y DESEAMOS QUE EL FUNCIONAMIENTO DEL PRODUCTO LE SATISFAGA PLENAMENTE.

ATENCIÓN

LEA ATENTAMENTE LAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE UTILIZAR EL PRODUCTO. GUÁRDELAS EN UN LUGAR SEGURO POR SI NECESITA CONSULTARLAS EN EL FUTURO.

DESCRIPCIÓN

- 1-Pulsador del atomizador
- 2-Pulsador para chorro de vapor
- 3-Regulador de vapor
- 4-Tapa del orificio de llenado
- 5-Salida del atomizador de agua
- 6-Pulsador de autolimpieza
- 7-Control de la temperatura
- 8-Luz indicadora de la temperatura
- 9-Marca de nivel para llenado máximo
- 10-Cable de alimentación
- 11-Suela
- 12-Indicador de apagado automático

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia, si se les ha proporcionado la supervisión o las instrucciones adecuadas respecto al uso del mismo de un modo seguro y son conscientes de los riesgos que conlleva. Los niños no deben utilizarlo como juguete. La limpieza y el mantenimiento de usuario no deben llevarlos a cabo niños sin supervisión. Si el cable de alimentación está dañado, el fabricante, su agente de asistencia técnica u otras personas con una cualificación equivalente deberán sustituirlo para evitar riesgos. La plancha no se debe dejar desatendida mientras está conectada a la

corriente. Debe desconectar el enchufe de la toma de corriente antes de que el depósito de agua se llene de agua.

La plancha se debe utilizar y dejar reposar sobre una superficie plana y estable

Cuando coloque la plancha en su soporte, asegúrese de que la superficie sobre la que está colocado el soporte es estable.

La plancha no debe usarse si se ha caído o si tiene señales visibles de daños o si gotea.

Mantenga la plancha y su cable lejos del alcance de los niños de menos de 8 años cuando esté enchufada o enfriándose.



PRECAUCIÓN Superficies calientes. Las superficies están calientes durante su uso.

La plancha no debe guardarse hasta que se haya enfriado. Este aparato está diseñado para utilizarse a una altitud máxima de 2000 metros sobre el nivel del mar.

INFORMACIÓN IMPORTANTE

Este aparato está diseñado para uso doméstico y en ningún caso deberá hacerse servir para uso comercial o industrial. Cualquier uso incorrecto o manejo inadecuado del producto anulará e invalidará la garantía. Antes de conectar el producto, compruebe que la tensión de red es la misma que la que se indica en la etiqueta del producto. Si utiliza un adaptador, asegúrese de que puede alcanzar 16 A y que está dotado de toma de tierra. El cable de conexión a la red no debe estar enredado o enrollado alrededor del producto durante el uso de este. No utilice el dispositivo ni lo conecte o desconecte de la corriente con las manos y/o los pies húmedos. No tire del cable de conexión para desenchufarlo ni lo utilice como asa. No dirija el vapor directamente sobre personas o animales. No coloque el aparato bajo el grifo para llenar el depósito de agua. No lo sumerja en agua u otros líquidos. Desconecte inmediatamente el producto de la red en caso de detectar averías o daños y póngase en contacto con el servicio de asistencia técnica autorizado. A fin de evitar riesgos o peligros, no abra el aparato. Solo personal técnico cualificado del servicio de asistencia técnica oficial de la marca puede llevar a cabo reparaciones u otras operaciones en el aparato. Solo un centro de asistencia técnica autorizado puede efectuar reparaciones en este producto. Para limpiar el aparato, siga las indicaciones del manual en el apartado dedicado a la conservación y limpieza.

B&B TRENDS, S.L. declina cualquier responsabilidad por los daños que puedan ocasionarse a personas, animales u objetos como consecuencia de la no observación de las advertencias anteriores.

ANTES DE UTILIZAR EL APARATO POR PRIMERA VEZ

Antes de utilizar por primera vez la plancha de vapor, lea el manual de instrucciones y familiarícese con las partes y características de la plancha. Retire completamente todos los embalajes o etiquetas antes del primer uso. La primera vez que utilice el aparato, este puede desprender olores o humos que desaparecen rápidamente. Cuando utilice la plancha de vapor por primera vez, no lo haga directamente sobre la ropa por si hubiera suciedad en la suela.

INSTRUCCIONES DE USO

Compruebe siempre si la prenda que va a planchar lleva una etiqueta con instrucciones de planchado. Siga siempre las instrucciones. Seleccione la temperatura indicada en las instrucciones de planchado o en la etiqueta del tejido haciendo girar la rueda de control de temperatura.

Marca	Material, por ejemplo
. (1 punto)	Acetato, elastano, poliamida, polipropileno
. . (2 puntos)	Cupro, poliéster, seda, triacetato, viscosa, lana
... (3 puntos) / MAX	Algodón, lino
Función antibrillos	Especial para evitar la aparición de brillos en prendas oscuras y delicadas

Inserte el enchufe en la toma de corriente. La luz indicadora se encenderá y empezará a parpadear. Al alcanzar la temperatura seleccionada, la luz quedará fija y se oirá una señal acústica que indica que ya se puede empezar a planchar.

LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA

Desenchufe la plancha antes de llenar el depósito de agua. El dispositivo está diseñado para utilizar agua del grifo. Si el agua de su zona es dura o semidura, utilice agua del grifo mezclada con agua destilada o desmineralizada, que encontrará en establecimientos comerciales. La proporción es 2:1 y 1:1 respectivamente (agua destilada: agua del grifo). Consulte con su suministrador de agua para determinar el tipo de agua existente en su zona. Nunca utilice agua 100 % destilada o desmineralizada, agua de lluvia, agua suavizada, agua perfumada, agua de otros aparatos como refrigeradores, aires acondicionados, secadores u otros tipos de agua preparada para uso doméstico. Abra la tapa para llenar. Vierta agua lentamente por la entrada de agua. No llene el depósito por encima de la marca del depósito para evitar que se derrame el agua. El depósito de agua se debe vaciar después de cada planchado.

ATOMIZADOR

Si hay agua suficiente en el depósito, puede utilizar el pulsador del atomizador a cualquier temperatura durante el planchado a vapor o en seco. Durante el planchado, presione el pulsador del atomizador varias veces para activar la bomba.

PLANCHADO CON VAPOR

Seleccione la temperatura deseada, de acuerdo con la etiqueta del fabricante. El indicador luminoso se encenderá hasta alcanzar la temperatura seleccionada. Una vez alcanzada, el indicador se apagará.

Sítue el control variable de vapor en la posición deseada.

PRECAUCIÓN: Evite el contacto con el vapor expulsado.

PLANCHADO EN SECO

La plancha de vapor se puede utilizar en modo seco con o sin agua en el depósito; es mejor evitar que el depósito esté lleno durante el planchado en seco.

Sítue el control variable de vapor en la posición mínima.

Seleccione en la rueda de control la temperatura que mejor se adapte al tejido que va a planchar.

PRECAUCIÓN: Si la plancha de vapor se ha usado durante un tiempo prolongado, esta estará caliente y probablemente se haya quedado sin agua. No la rellene de agua hasta que se haya enfriado.

CHORRO DE VAPOR

La función chorro de vapor proporciona vapor adicional para eliminar arrugas persistentes.

Cierre el control variable de vapor situándolo en la posición mínima.

Presione el pulsador de chorro de vapor para soltar un chorro de vapor.

NOTA: Para evitar pérdidas de agua por la suela, no mantenga pulsado el pulsador de chorro de vapor de forma permanente; espere al menos 5 segundos entre cada pulsación.

PLANCHADO VERTICAL

Presionando el pulsador de chorro de vapor a intervalos, también podrá planchar verticalmente (cortinas, ropa colgada, etc.).

NOTA: Para evitar pérdidas de agua por la suela, no mantenga pulsado el pulsador de chorro de vapor de forma permanente; espere al menos 5 segundos entre cada pulsación.

AL FINALIZAR EL PLANCHADO

Sítue la rueda de la temperatura en la posición mínima.

Retire el enchufe de la toma de corriente.

Coloque la plancha sobre su base trasera.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

En el caso de un uso frecuente del aparato, es recomendable realizar una autolimpieza cada dos semanas si el agua de su zona es dura o semidura.

Antes de limpiar la plancha de vapor, asegúrese de que está desconectada de la toma de corriente y se ha enfriado completamente.

No use productos de limpieza abrasivos.

Para limpiar superficies exteriores, utilice un paño suave humedecido y seque bien. No utilice solventes químicos, ya que podrían dañar la superficie.

Limpieza de la suela: no utilice productos abrasivos o limpiadores duros sobre

la suela para evitar dañar la superficie. Para retirar residuos quemados, planche sobre una tela húmeda con la plancha todavía caliente. Para limpiar la suela, pase un paño suave humedecido y seque bien.

AUTOLIMPIEZA

Llene el depósito de agua hasta la mitad. Sitúe la rueda de la temperatura en la posición máxima. Inserte el enchufe en la toma de corriente.

Espere a que la plancha se caliente hasta que el indicador luminoso se apague.

Desenchufe la plancha de vapor.

Mantenga la plancha horizontal sobre la pila, presione el pulsador de autolimpieza; en caso de no disponer de este pulsador, cambie la rueda de control de vapor a la posición máxima. Por los orificios de la suela saldrán agua y vapor con impurezas. Mueva la plancha sobre un trozo de tela (preferiblemente viejo). Así se asegura de que la suela está bien seca mientras al guardar el aparato.

Se recomienda realizar la función de autolimpieza al menos cada dos semanas.

SISTEMA ANTICAL

Un filtro especial de resina situado en el interior del depósito de agua suaviza el agua y evita la acumulación de cal en la placa. El filtro de resina es permanente y no necesita ser sustituido.

Nota: No utilice aditivos químicos, sustancias perfumadas o descalcificadas. El incumplimiento de las instrucciones previamente mencionadas implica la pérdida de la garantía.

AUTOAPAGADO

Esta plancha a vapor viene equipada con un sistema de apagado automático. Éste detiene el calentamiento progresivo de la plancha si la unidad se apoya sobre su base y no se usa durante 30 segundos. Se escuchará una señal acústica y se iluminará la luz de control del sistema de apagado automático (temperatura). La plancha dejará de calentarse y se desactivará el sistema de apagado automático. Para volver a encender la unidad, levante la plancha y muévala suavemente de lado a lado. La luz de control de apagado automático (temperatura) se apagará y la plancha volverá a calentarse.

Si la plancha se apoya sobre su base y no se usa durante aproximadamente 8 minutos, se escuchará una señal acústica y se iluminará la luz de control del sistema de apagado automático. La plancha dejará de calentarse. Para desactivar el sistema de apagado automático, levante la plancha y muévala suavemente de lado a lado. La luz de control de apagado automático (temperatura) se apagará y la plancha volverá a calentarse.

TECNOLOGÍA SENSIBLE

El asa de la plancha incorpora un sensor que, cuando está seleccionado el vapor variable, encenderá la función de vapor variable al tocar el asa con la mano por la parte superior. Si no se toca la plancha, la función de vapor variable se detendrá.

INYECCIÓN DE VAPOR

El aparato incorpora un sistema de inyección de vapor que inyecta agua a la suela para facilitar una mayor penetración del vapor en las prendas. Notará esta función porque se produce una pequeña vibración mientras el producto funciona con la función de planchado con vapor.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posible causa	Solución
La suela no se calienta ni cuando la plancha está encendida.	Problema de conexión.	Compruebe el cable de alimentación, el enchufe y la salida.
	El control de temperatura está en la posición MIN.	Seleccione la temperatura adecuada.
La plancha no produce vapor.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua.
	El control de vapor está en la posición de no-vapor.	Sitúe el control de vapor entre las posiciones de mínimo vapor y máximo vapor (vea «tabla de planchado»).
	La temperatura seleccionada es inferior a la especificada para su uso con vapor.	Seleccione una temperatura más alta.
La función atomizador no funciona.	No hay suficiente agua en el depósito.	Llene el depósito de agua.
Las funciones de chorro de vapor y de vapor vertical no funcionan.	La función chorro de vapor se ha utilizado durante un periodo corto de tiempo.	Ponga la plancha en posición horizontal y espere antes de utilizar la función chorro de vapor.
	La plancha no está lo suficientemente caliente.	Ajuste a la temperatura máxima para planchar con vapor. Ponga la plancha en posición vertical y espere a que el piloto indicador de temperatura quede fijo.
La plancha gotea.	La temperatura seleccionada es demasiado baja para producir vapor.	La válvula de vapor variable debe estar en la posición «0» hasta que la plancha esté caliente.
Salen vetas blancas de los orificios de la plancha.	Se ha acumulado cal en la suela porque esta no se ha limpiado con regularidad.	Realice el proceso de autolimpieza. Recuerde realizarlo al menos cada dos semanas.

ELIMINACIÓN DEL PRODUCTO



Este producto cumple con la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparatos eléctricos y electrónicos, conocida como RAEE (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos), que establece el marco legal aplicable en la Unión Europea para la eliminación y el reciclaje de aparatos electrónicos y eléctricos. No lance este producto a la basura. Llévelo al centro de tratamiento de residuos eléctricos y electrónicos más cercano. Esperamos que esté satisfecho con este producto.

La información relacionada con el consumo de energía en los modos desactivado y preparado, así como en el modo preparado en red del aparato de acuerdo con el Reglamento (UE) 2023/826 se puede encontrar en el siguiente enlace: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>

AGRADECEMOS A SUA PREFERÊNCIA PELA DI4. ESPERAMOS QUE O DESEMPENHO DO PRODUTO VÁ AO ENCONTRO DAS SUAS EXPECTATIVAS.

AVISO

LEIA COM ATENÇÃO AS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO ANTES DE UTILIZAR O PRODUTO. GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES NUM LOCAL SEGURO PARA CONSULTA POSTERIOR.

DESCRIÇÃO

- 1- Botão pulverização
- 2- Botão de vapor
- 3- Regulador de vapor
- 4- Tampa da abertura de enchimento
- 5- Saída do spray de água
- 6- Botão de limpeza automática
- 7- Controlo da temperatura
- 8- Luz indicadora da temperatura
- 9- Indicação máxima do nível de enchimento
- 10- Cabo de alimentação
- 11- Base
- 12- Indicador de desligar automático

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Este eletrodoméstico pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, desde que devidamente supervisionadas ou desde que recebam as devidas instruções relativamente à utilização do eletrodoméstico de forma segura e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o eletrodoméstico. A limpeza e manutenção não podem ser efetuadas por crianças sem supervisão. Se o cabo de alimentação for danificado, terá de ser substituído pelo fabricante, representante ou outras pessoas qualificadas de forma a evitar qualquer risco. O ferro não deve ser deixado sem vigilância

enquanto está ligado à corrente elétrica.

A ficha tem de ser removida da tomada antes de encher o depósito com água.

O ferro tem de ser utilizado e pousado sobre uma superfície plana e estável.

Ao pousar o ferro sobre a respetiva base, certifique-se de que a superfície sobre a qual a base está colocada é estável.

O ferro não poderá voltar a ser utilizado se tiver sofrido uma queda, se apresentar sinais visíveis de danos ou se possuir fugas.

Manter o ferro e o respetivo cabo fora do alcance de crianças menores de 8 anos quando estiver ligado à corrente ou a arrefecer.



CAUTION Superfícies quentes. É provável que as superfícies aqueçam durante a utilização.

O ferro não deve ser guardado até que tenha esfriado. Este aparelho está preparado para ser utilizado a uma altitude máxima de até 2000 m acima do nível do mar.

AVISOS IMPORTANTES

Este aparelho foi concebido para utilização doméstica e nunca deverá ser utilizado para fins comerciais ou industriais, sejam quais forem as circunstâncias. Qualquer utilização incorreta ou manuseamento indevido do produto anulará a garantia. Antes de ligar o produto, verificar se a tensão elétrica é idêntica à indicada na etiqueta do produto. Se utilizar um transformador, certifique-se de que alcança os 16 A e que possui ligação à terra. O cabo de alimentação não pode ficar emaranhado ou enrolado em redor do produto durante a utilização. Não utilizar o dispositivo, nem ligar ou desligar da corrente elétrica com as mãos e/ou os pés molhados. Não puxar o cabo de alimentação de forma a desligá-lo nem utilizá-lo como pega. Não direcionar o vapor para pessoas ou animais. Não colocar o eletrodoméstico sob a torneira para encher o depósito de água, nem mergulhá-lo em água ou outros líquidos. Desligar imediatamente o produto da tomada elétrica em caso de falha ou danos e contactar um serviço de suporte técnico oficial. De forma a evitar riscos, não abrir o dispositivo. Apenas pessoal técnico qualificado do serviço de suporte técnico oficial da marca poderá levar a cabo reparações ou procedimentos no dispositivo. Apenas o centro de serviço de suporte técnico oficial poderá levar a cabo reparações neste produto. Proceder de acordo com a secção de manutenção e limpeza deste manual para limpar.

A **B&B TRENDS SL.** renuncia a qualquer responsabilidade por danos que possam ocorrer em pessoas, animais ou objetos, devido a incumprimento destes avisos.

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes de utilizar o ferro a vapor, certifique-se de que lê o manual de utilização e compreende todas as peças e características do ferro a vapor. Certifique-se de que remove todo o material de embalagem e etiquetas antes de utilizar pela primeira vez.

Na primeira utilização poderá emitir odores ou vapores emitidos rapidamente. Não pulverize na primeira utilização sobre vestuário pois poderá existir vestígios de sujidade na base.

COMO UTILIZAR

Verifique sempre se uma etiqueta com as instruções para passar a ferro está presa à peça a ser engomada. Siga estas instruções em todos os casos.

Rode o botão redondo de controlo da temperatura para definir a temperatura apropriada indicada nas instruções para passar a ferro ou na etiqueta da peça.

Marca	Material, por exemplo
. (1 ponto)	Acetato, elastano, poliamida, polipropileno
. . (2 pontos)	Cupro, poliéster, seda, triacetato, viscose, lã
... (3 pontos) / MAX	Algodão, linho
Anti-brilho	Especialmente para prevenir o brilho em peças escuras e delicadas

Introduza a ficha de alimentação na tomada. A luz indicadora irá acender-se e começar a piscar. Assim que atingir a temperatura selecionada, a luz irá ficar fixa e ouvirá um sinal acústico, indicando que poderá começar a passar a ferro.

ENCHIMENTO DO DEPÓSITO DE ÁGUA

Desligue o ferro antes de encher o depósito de água.

O dispositivo foi concebido para utilização com água da torneira. Se a água da sua zona de residência for dura ou semidura, utilizar água da torneira misturada com água destilada ou desmineralizada comprada em lojas, na proporção 2:1 e 1:1, respetivamente (água destilada: água da torneira). Verificar junto do fornecedor da água para determinar o tipo de água da sua zona. Nunca utilizar água destilada ou desmineralizada a 100%, água da chuva, água amaciada, água aromatizada, água de outros eletrodomésticos, como frigoríficos, aparelhos de ar condicionado, máquinas de secar roupa ou outros tipos de água de preparação doméstica.

Abra a tampa para encher.

Verta lentamente a água através da entrada de água.

Não encha acima da marca do depósito de água, de forma a evitar entornar água.

O depósito de água deve ser esvaziado após cada utilização.

PULVERIZAÇÃO

Desde que haja água suficiente no depósito de água, poderá utilizar o botão de pulverização em qualquer definição de temperatura enquanto passa a ferro com vapor ou a seco.

Prima o botão de pulverização várias vezes para ativar a bomba enquanto passa a ferro.

PASSAR A FERRO COM VAPOR

Defina o botão rotativo de controlo da temperatura para a posição pretendida, de acordo com a etiqueta do fabricante. A luz indicadora acende-se até a temperatura ser atingida. Depois, a luz indicadora apaga-se.

Defina o controlo de vapor variável para a posição pretendida.

CUIDADO: Evite entrar em contacto com o vapor ejetado.

PASSAR A FERRO A SECO

O ferro a vapor pode ser utilizado na definição a seco com ou sem água no depósito de água; é recomendável evitar ter o depósito de água cheio enquanto passa a ferro a seco.

Rode o controlo de vapor variável para a posição mínima.

Selecione a definição do botão de controlo da temperatura mais adequada para o tecido a ser passado a ferro.

CUIDADO: Se o ferro a vapor já estiver a ser utilizado há muito tempo, estará quente e sem água. Não o encha com água até que o ferro a vapor arrefeça.

JATO DE VAPOR

A funcionalidade de jato de vapor disponibiliza vapor para adicionar para remover vincos persistentes.

Rode o controlo de vapor variável para a posição mín.

Primo o botão de vapor forte para libertar um jato de vapor.

NOTA: Para evitar fugas de água na base, não mantenha o botão de vapor forte premido em continuidade e aguarde cerca de 5 segundos entre pressões.

PASSAR A FERRO NA VERTICAL

Premindo o botão de jato de vapor em intervalos poderá também engomar verticalmente (cortinados, peças no cabide, etc.)

NOTA: Para evitar fugas de água na base, não mantenha o botão de vapor forte premido em continuidade e aguarde cerca de 5 segundos entre pressões.

QUANDO TERMINAR DE PASSAR A FERRO

Defina o botão da temperatura para a posição mínima.

Remover a ficha de alimentação da tomada.

Posicione o ferro no suporte.

MANUTENÇÃO E LIMPEZA

É recomendável proceder à limpeza automática a cada duas semanas se a água da sua zona for dura ou semidura e se fizer uma utilização frequente do dispositivo. Antes de limpar o ferro a vapor, certifique-se de que está desligado da alimentação elétrica e de que arrefeceu completamente.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos.

Para limpar superfícies exteriores, utilizar um pano macio húmido e secar. Não utilize solventes químicos, pois irão danificar a superfície.

Limpeza da base: não utilize esfregões de aço nem produtos de limpeza agressivos sobre a base, pois poderão danificar a superfície. Para remover resíduos de queimado, passe a ferro um pano húmido com o ferro ainda quente. Para limpar a base, basta limpar com um pano húmido e secar com um pano seco.

LIMPEZA AUTOMÁTICA

Encha o depósito de água até meio. Defina o controlo da temperatura para a posição máxima. Introduza a ficha de alimentação na tomada. Deixe o ferro aquecer até que a luz indicadora se apague. Desligue o ferro a vapor. Segure o ferro na horizontal sobre o lava-loiça e prima o botão de limpeza automática; senão possuir

este botão, passe o controlo de vapor para a posição máxima.

Água a ferver e vapor serão ejetados dos orifícios da base juntamente com as impurezas. Posicione o ferro sobre um pedaço de tecido (de preferência) antigo. Isto garante que a base ficará seca durante o armazenamento. Recomenda-se que faça o teste de limpeza automática, pelo menos, a cada duas semanas.

SISTEMA ANTICALCÁRIO

Um filtro de resina especial no interior do depósito de água amacia a água e evita a acumulação de calcário na base. O filtro de resina é permanente e não precisa de ser substituído.

Tenha em atenção: Não utilizar aditivos químicos, substâncias aromatizadas ou descalcificadores. O incumprimento das regulamentações anteriores conduz à perda da garantia.

DESLIGAR AUTOMÁTICO

Este ferro a vapor possui um sistema de desligar automático. Esta funcionalidade impede o ferro de aquecer; se este estiver pousado sobre a base e não for utilizado durante cerca de 30 segundos, é emitido um sinal de aviso e a lâmpada de controlo para a temperatura de desligar automático/lâmpada de controlo de desligar automático pisca. O ferro para de aquecer. Para desativar o desligar automático, levante o ferro e mova-o com cuidado na lateral. A lâmpada de controlo para a temperatura de desligar automático/lâmpada de controlo de desligar automático apaga-se e o ferro começa a aquecer novamente.

Se o ferro estiver pousado sobre a base e não for utilizado durante cerca de 8 segundos, é emitido um sinal de aviso e a lâmpada de controlo para a lâmpada de desligar automático pisca. O ferro para de aquecer. Para desativar o desligar automático, levante o ferro e mova-o com cuidado na lateral. A lâmpada de controlo de desligar automático apaga-se e o ferro começa a aquecer novamente.

TECNOLOGIA DE SENSOR

A pega do ferro incorpora um sensor que, quando a variável vapor é selecionada, irá ligar a função de vapor variável enquanto a mão estiver a tocar na pega a partir da parte superior. Se não se tocar no ferro, a função de vapor variável irá desligar-se.

JATO DE VAPOR

O aparelho tem um sistema de jato de vapor que lança um jato de água para a base de modo a facilitar uma maior penetração de vapor nas peças de vestuário. Irá reparar nesta função como uma pequena vibração quando o produto está a funcionar na função de passar a ferro a vapor.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Causa possível	Solução
A base não aquece mesmo com o ferro ligado.	Problema de ligação	Verifique o cabo, a ficha e a tomada de alimentação de corrente elétrica.
	O controlo da temperatura está na posição MÍN	Selecione a temperatura apropriada

O ferro não produz vapor.	Não existe água suficiente no depósito	Encha o depósito de água
	O controlo do vapor está selecionado na posição sem vapor.	Defina o controlo do vapor entre as posições de vapor mínimo e vapor máximo (consulte “tabela de engomar”).
	A temperatura selecionada é inferior à especificada para utilizar com vapor.	Selecione uma temperatura mais alta
A função de vaporização não funciona	Não existe água suficiente no depósito	Encha o depósito de água
As funções jato de vapor e jato de vapor vertical não funcionam	A função de jato de vapor foi utilizada com muita frequência num curto período de tempo.	Coloque o ferro na posição horizontal e aguarde antes de utilizar a função de jato de vapor.
	O ferro não está suficientemente quente	Ajuste a temperatura mais alta para passar a ferro com vapor. Coloque o ferro na posição vertical e aguarde que a luz indicadora de temperatura fique fixa.
Fugas do ferro	A definição da temperatura é demasiado baixa para produzir vapor.	O botão de vapor variável tem de estar definido na posição “0” até que o ferro esteja quente.
Escorre líquido branco dos orifícios da base do ferro	A base tem acumulação de resíduos calcários porque não foi limpada automaticamente com regularidade.	Execute o processo de limpeza automática. Lembre-se de o fazer, pelo menos, a cada duas semanas.

DESCARTE DO PRODUTO



Este produto está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/EU quanto a dispositivos elétricos e eletrónicos, conhecida como REEE (Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos), que disponibiliza o enquadramento legal dentro da União Europeia para a eliminação e reutilização de resíduos eletrónicos e elétricos. Não eliminar este produto no caixote do lixo. Dirigir-se antes ao centro de recolha de resíduos elétricos e eletrónicos da área de residência. Esperamos que fique satisfeito com este produto.

As informações sobre o consumo de energia nos modos DESLIGADO e de espera, bem como no modo de espera em rede do aparelho, de acordo com o Regulamento UE 2023/826, podem ser consultadas na seguinte hiperligação: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>

ENGLISH

WE WOULD LIKE TO THANK YOU FOR CHOOSING DI4. WE WISH THE PRODUCT PERFORMS TO YOUR SATISFACTION AND PLEASURE.

WARNING

PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY PRIOR TO USING THE PRODUCT. STORE THESE IN A SAFE PLACE FOR FUTURE REFERENCE.

DESCRIPTION

- 1-Spray button
- 2-Shot of steam button
- 3-Steam regulator
- 4- Cover for filling opening
- 5- Output water spray
- 6- Self-cleaning button
- 7- Temperature Control
- 8- temperature indicator light
- 9-Level mark for maximum filling
- 10-Power cord
- 11-Soleplate
- 12-Auto shut off indicator

SAFETY INSTRUCTIONS

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

If the supply cord is damaged it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard. The iron must not be left unattended while it is connected to the supply mains. The plug must be removed from the socket-outlet before the water reservoir is filled

with water. The iron must be used and rested on a flat, stable surface. When placing the iron on its stand, ensure that the surface on which the stand is placed is stable. The iron is not to be used if it has been dropped, if there are visible signs of damage or if it is leaking.

Keep the iron and its cord out of reach of children less than 8 years of age when it is energized or cooling down.



CAUTION Hot surfaces. Surfaces are liable to get hot during use.

The iron should not be stored until it has cooled down. This device is designed for use at a maximum altitude up to 2000m above sea level.

IMPORTANT WARNINGS

This appliance is designed for home use and should never be used for commercial or industrial use under any circumstances. Any incorrect use or improper handling of the product shall render the warranty null and void. Prior to plugging in the product, check that your mains voltage is the same as the one indicated on the product label. If you use one adaptor make sure it can reach 16 A and is provided with earth socket. The mains connection cable must not be tangled or wrapped around the product during use. Do not use the device, or connect and disconnect to supply mains with the hands and / or feet wet. Do not pull on the connection cord in order to unplug it or use it as a handle. Do not direct steam at people and animals. Do not place the appliance under the tap to fill the water tank, or immerse it in water or other liquids. Unplug the product immediately from the mains in the event of any breakdown or damage and contact an official technical support service. In order to prevent any risk of danger, do not open the device. Only qualified technical personnel from the brand's Official technical support service may carry out repairs or procedures on the device. Only an official technical support service centre may carry out repairs on this product. Proceed according to maintenance and cleaning section of this manual for cleaning.

B&B TRENDS SL. disclaims all liability for damages that may occur to people, animals or objects, for the non-observance of these warnings.

BEFORE THE FIRST USE

Before using the steam iron, please ensure you read the user manual and understand all parts and features of the steam iron. Be sure to remove any packaging material and labels before using for the first time.

In the first use they can break off odors or fumes that sent quickly. Do not spray for the first time on clothes and there may be traces of dirt on the soleplate.

HOW TO USE

Always check whether a label with ironing instructions is attached to an article to be ironed. Follow these instructions in all cases.
Turn the temperature control dial round to set the appropriate temperature indicated in ironing instructions or in fabric label.

Marking	Material, for example
. (1 dot)	Acetate, elastane, polyamide, polypropylene
.. (2 dots)	Cupro, polyester, silk, triacetate, viscose, wool
... (3 dots) / MAX	Cotton, linen
Anti-shine	Specially to prevent glare on dark and delicate garments

Insert the main plug into the wall socket. The indicator light will turn on and will start blinking. Once the selected temperature is reached, the light will be fixed and you will hear an acoustic sound, indicating you may start ironing.

WATER TANK FILLING

Unplug the iron before filling the water tank.
The device is designed for use with tap water. If the water in your area is hard or semi-hard use mix tap water with distilled or demineralized water purchased in stores, in the ratio 2:1 and 1:1 respectively (distilled water: tap water). Check with your water supplier to determine the type of water in your area. Never use 100% distilled or demineralized, rain water, softened water, scented water, water from other appliances such as refrigerators, air conditioners, dryers or other types of home water preparation water.
Open the cover for filling. Slowly pour water through the water inlet. Do not fill higher than mark on the water tank, in order to avoid spilling out of water. The water tank should be emptied after each use.

SPRAYING

As long as there is enough water in the water tank, you may use the spray button at any temperature setting during steam or dry ironing.
Press the spray button several times to activate the pump while you are ironing.

STEAM IRONING

Set the temperature control dial to the desired position in accordance with the manufacturer's label. The indicator light will turn on until the temperature is reached. Then the indicator light will turn off.
Set the variable steam control to the desired position.
CAUTION: Avoid coming in contact with ejected steam.

DRY IRONING

The steam iron can be used on the dry setting with or without water in the water tank, it is best to avoid having the water tank full while dry ironing.
Turn the variable steam control to the minimum position.
Select the setting on the temperature control dial best suited for the fabric to be ironed.
CAUTION: If the steam iron has been used for a long time, it is hot and there is no water. Do not refill it with water until the steam iron cools down.

SHOT OF STEAM

The shot of steam feature provides additional steam for removing stubborn wrinkles.

Turn off the variable steam control to the min position

Press the powerful steam button to release the burst of steam.

NOTE: To prevent water leakage from the soleplate, do not keep the powerful steam button in continuously and wait almost 5 seconds between pressures.

VERTICAL IRONING

By pressing the shot-steam button at intervals you can also iron vertically (curtains, hung garments, etc.)

NOTE: To prevent water leakage from the soleplate, do not keep the powerful steam button in continuously and wait almost 5 seconds between pressures.

WHEN YOU FINISHED IRONING

Set the temperature dial to the minimum position.

Remove the main plug from the wall socket.

Stand the iron on heel rest.

MANITENCE AND CLEANING

It is recommended to the self-cleaning every two weeks if the water in the area is hard or semi-hard if frequent use of the device is made

Before cleaning the steam iron ensure it is unplugged from the power supply and has completely cooled down.

Do not use abrasive cleaners.

To clean exterior surfaces, use a damp soft cloth and wipe dry. Do not use any chemical solvents, as these will damage the surface.

Cleaning the soleplate; Do not use scouring pads or harsh cleaners on the soleplate as these will damage the surface. To remove burnt residue, iron over a damp cloth while iron is still hot. To clean the soleplate, simply wipe with soft damp cloth and wipe dry.

SELF-CLEANING

Fill the half of the water reservoir.

Set the temperature control to its maximum position.

Insert the main plug into the wall socket.

Allow the iron to heat up until the indicator light turns off.

Unplug the steam iron.

Holding the iron horizontally over the sink and press the button of Self clean, in case if not have this button change the steam control to the maximum position. Boiling water and steam will be ejected from the holes in soleplate with impurities washed out Move the iron over an old (preferably) piece of cloth. This ensures that the soleplate will be dry during storage.

Is recommended to do the self-cleaning at least every two weeks.

ANTI-CALC SYSTEM

A special resin filter inside the water reservoir softens the water and prevents scale build-up in the plate. The resin filter is permanent and does not need replacing.

Please note:

Do not use chemical additives, scented substances or decalcifies. Failure to comply with the above-mentioned regulations leads to the loss of guarantee.

AUTO SHUT-OFF

This steam iron is fitted with an automatic switch-off system. This stops the iron from heating up, if the iron is resting on its sole of the iron and is not moved for about 30 seconds, there will be a warning beep and the control lamp for the automatic switch-off temperature / automatic switch-off control lamp flashes. The iron will stop heating up, to deactivate the automatic switch off, lift up the iron and move it gently from side to side. the econtrol lamp for the automatic switch-off temperature/automatic switch-off control lamp goes out and the iron will heat up again.

If the iron is resting on its base and is not moved for about 8 seconds, there will be a warning beep and the control lamp for the automatic switch-off lamp flashes. The iron will stop heating up. To deactivate the automatic switch-off, lift up the iron and move it gently from side to side. The control lamp for the automatic switch-off goes out and the iron will heat up again.

SENSE TECHNOLOGY

The iron handle incorporates a sensor that, when the variable steam is selected, will turn on the variable steam function while the hands touches the handle form the upper part. If the iron is not touched the variable steam function will be stopped.

INJECTION STEAM

The appliance has an injection steam system that injects water to the soleplate in order to facilitate a greater penetration of steam into the garments. You will notice this function as a small vibration when product is working under steam ironing function.

TROUBLESHOOTING

Problem	Possible cause	Solution
Soleplate is not heating even though iron is turned on.	Connection problem	check main power supply cable,plug and outlet.
	Temperature control is in MIN position	select adequate temperature
Iron does not produce steam	Not enough water in tank	Fill water tank
	Steam control is selected in non-steam position.	Set steam control between positions of minimum steam and maximum steam (see "iron chart").
	Selected temperature is lower than that specified to use with steam.	Select a higher temperature
Spray function does not work	Not enough water in tank	Fill water tank

Steam jet and vertical steam jet function does not work	Steam jet function was used very frequently within a short period.	Put iron on horizontal position and wait before using steam jet function.
	Iron is not hot enough	Adjust to higher temperature to steam ironing. Put iron in vertical position and wait temperature indicator light becomes fixed.
The iron leaking	The temperature setting is too low to produce steam.	The variable steam knob must be set on "0" position until the iron is hot.
White streaks come through the holes in the soleplate	The soleplate has a build-up of scale because it has not been self-cleaned regularly.	Do the self-cleaning process. Remember to do it at least every two weeks.

PRODUCT DISPOSAL



This product complies with European Directive 2012/19/EU on electrical and electronic devices, known as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment), provides the legal framework applicable in the European Union for the disposal and reuse of waste electronic and electrical devices. Do not dispose of this product in the bin, instead going to the electrical and electronic waste collection centre closest to your home. We hope that you will be satisfied with this product.

Information related to power consumption in the off and standby modes, as well as in the network standby mode of the appliance pursuant to EU Regulation 2023/826 can be found at the following link: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>

NOUS VOUS REMERCIONS D'AVOIR CHOISI DI4. NOUS ESPÉRONS QUE CE PRODUIT RÉPOND À VOS BESOINS ET À VOS GOÛTS.

AVERTISSEMENT

VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LE MODE D'EMPLOI AVANT D'UTILISER LE PRODUIT. CONSERVEZ-LE DANS UN ENDROIT SÛR POUR POUVOIR LE CONSULTER ULTÉRIEUREMENT.

DESCRIPTION

- 1- Bouton de pulvérisation
- 2- Bouton de jet de vapeur
- 3- Régulateur du débit vapeur
- 4- Couvercle pour remplissage du réservoir
- 5- Sortie pulvérisation d'eau
- 6- Bouton d'auto-nettoyage
- 7- Curseur de réglage de température
- 8- Témoin lumineux de température
- 9- Repère du niveau maximum de remplissage
- 10- Cordon d'alimentation
- 11- Semelle
- 12- Témoin d'arrêt automatique

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissance uniquement sous surveillance ou après leur avoir expliqué comment utiliser l'appareil de façon sûre et après s'être assuré qu'ils sont conscients des risques encourus en cas de mauvaise utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Ne laissez pas les enfants réaliser le nettoyage et l'entretien de l'appareil sans surveillance. Lorsque le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant, un de ses agents de service ou toutes personnes qualifiées afin d'éviter tout risque. Ne laissez jamais le fer sans surveillance lorsqu'il est raccordé à

l'alimentation secteur. La fiche doit être débranchée de la prise de courant avant de remplir le réservoir d'eau. Le fer doit être utilisé et reposé sur une surface plate et stable.

Lorsque vous posez le fer son support, assurez-vous que la surface sur laquelle repose ce dernier est stable. Le fer ne doit pas être utilisé s'il est tombé ou s'il présente des signes visibles de dommage ou de fuite.

Gardez le fer et son cordon hors de portée des enfants de moins de 8 ans lorsqu'il est sous tension ou en train de refroidir.



ATTENTION Surfaces chaudes. Les surfaces sont susceptibles de devenir chaudes pendant l'utilisation.

Le fer à repasser ne doit pas être rangé tant qu'il n'est pas refroidi. Cet appareil est conçu pour être utilisé à une altitude maximale de 2 000 m au-dessus du niveau de la mer.

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

Cet appareil est conçu pour un usage domestique et ne doit en aucun cas faire l'objet d'un usage commercial ou industriel. Toute utilisation inappropriée ou mauvaise manipulation du produit entraînera l'annulation de la garantie. Avant de brancher le produit, vérifiez que la tension secteur est la même que celle indiquée sur l'étiquette du produit. Si vous utilisez un adaptateur, assurez-vous qu'il peut atteindre 16 A et qu'il est doté d'une prise de terre. Le cordon d'alimentation secteur ne doit pas être emmêlé ou enroulé autour du produit durant l'utilisation de ce dernier. N'utilisez pas l'appareil et ne le branchez ni débranchez du secteur avec les mains ou pieds humides. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher ou l'utiliser comme une poignée. Ne dirigez pas la vapeur sur des personnes et des animaux. Ne placez pas l'appareil sous le robinet pour remplir le réservoir d'eau, ni ne le plongez dans l'eau ou d'autres liquides. Débranchez immédiatement le produit du secteur en cas de panne ou détérioration et contactez le service d'assistance technique officiel. Afin d'éviter tout danger, n'ouvrez pas l'appareil. Seul un personnel technique qualifié du service officiel d'assistance technique officiel de la marque est habilité à procéder à des réparations ou toutes autres interventions sur l'appareil. Seul un centre de service d'assistance technique officiel est habilité à procéder à des réparations sur ce produit. Respectez les instructions de la section relative à l'entretien et au nettoyage indiquées dans le présent manuel au moment de procéder au nettoyage de l'appareil.

B&B TRENDS SL. décline toute responsabilité quant aux dommages pouvant toucher les personnes, animaux ou objets, dus au non-respect de ces avertissements.

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION

Avant d'utiliser le fer à vapeur, veuillez lire le manuel d'utilisation et prendre connaissance de toutes les pièces et fonctions du fer à vapeur. Assurez-vous de retirer tout le matériel d'emballage et les étiquettes avant la première utilisation.

Lors de la première utilisation, la centrale peut dégager une odeur et de la fumée qui se dissipent rapidement. À la première utilisation, ne vaporisez pas sur les vêtements, il peut y avoir également des traces de saleté sur la semelle.

MODE D'EMPLOI

Vérifiez toujours l'éventuelle présence d'une étiquette avec les instructions de repassage sur l'article à repasser. Suivez ces instructions dans tous les cas.

Tournez le curseur de réglage de température pour définir la température appropriée conformément aux instructions de repassage ou à l'étiquette d'entretien du tissu.

Repère	Exemples de matériaux
. (1 point)	Acétate,élasthanne,polyamide, olypropylène
. . (2 points)	Cupro, polyester, soie, triacétate, viscose, laine
... (3 points) / MAX	Coton, lin
Anti-brillance	Pour éviter toute marque brillante sur les vêtements délicats et de couleurs foncées.

Branchez la fiche principale à la prise murale. Le témoin lumineux s'allumera et commencera à clignoter. Une fois la température sélectionnée atteinte, le témoin lumineux restera allumé (fixe) et vous entendrez un signal sonore indiquant que vous pouvez commencer à repasser.

REPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU

Débranchez le fer avant de remplir le réservoir d'eau.

L'appareil est conçu pour fonctionner avec de l'eau du robinet. Si l'eau dans votre région est dure ou semi-dure, mélangez de l'eau du robinet avec de l'eau distillée ou déminéralisée achetée en magasin, dans le ratio 2:1 et 1:1 respectivement (eau distillée : eau du robinet). Consultez votre fournisseur d'eau afin de déterminer le type d'eau dans votre région. N'utilisez jamais d'eau 100 % distillée ou déminéralisée, d'eau de pluie, d'eau douce, d'eau parfumée, de l'eau provenant d'autres appareils tels que des réfrigérateurs, climatiseurs, sèche-linges ou d'autres types de préparation d'eau domestique.

Ouvrez le couvercle pour procéder au remplissage. Versez lentement l'eau par l'orifice de remplissage. Ne remplissez pas au-delà du repère sur le réservoir d'eau, afin d'éviter tout déversement d'eau en dehors du fer. Le réservoir d'eau doit être vidé après chaque utilisation.

VAPORISATION

Tant qu'il y a assez d'eau dans le réservoir, vous pouvez utiliser le bouton de vaporisation à n'importe quelle température durant le repassage à vapeur ou à sec. Appuyez sur le bouton de vaporisation plusieurs fois pour activer la pompe lorsque vous repassez.

REPASSAGE À LA VAPEUR

Placez le curseur de réglage de température sur la position souhaitée conformément à l'étiquette du fabricant du vêtement à repasser. Le témoin lumineux res-

tera allumé jusqu'à ce que la température soit atteinte. Puis le témoin lumineux s'éteindra.

Réglez le bouton de réglage du débit de vapeur sur la position souhaitée.

ATTENTION : Évitez tout contact avec la vapeur éjectée.

REPASSAGE À SEC

Le fer à vapeur peut être utilisé à sec avec ou sans eau dans le réservoir d'eau, il est préférable d'éviter de repasser à sec avec le réservoir d'eau plein.

Réglez le bouton de réglage du débit de vapeur sur la position min.

Sélectionnez à l'aide du curseur de réglage prévu à cet effet la température la plus appropriée au tissu à repasser.

ATTENTION : Après avoir été utilisé pendant un long moment, le fer est chaud et ne contient plus d'eau. Attendez que le fer à vapeur refroidisse avant de le remplir d'eau.

JET DE VAPEUR

La fonction jet de vapeur fournit de la vapeur supplémentaire pour éliminer les plis tenaces.

Placez le bouton de réglage du débit de vapeur sur la position min.

Appuyez sur le bouton de vaporisation pour déclencher le jet de vapeur.

REMARQUE : Afin d'éviter toute fuite provenant de la semelle, n'appuyez pas sur le bouton de vaporisation de façon continue et attendez au moins 5 secondes entre chaque pression.

REPASSAGE VERTICAL

En appuyant sur le bouton de jet de vapeur par intervalles, vous pouvez également repasser verticalement (rideaux, vêtements suspendus, etc.)

REMARQUE : Afin d'éviter toute fuite provenant de la semelle, n'appuyez pas sur le bouton de vaporisation de façon continue et attendez au moins 5 secondes entre chaque pression.

APRÈS LE REPASSAGE

Placez le curseur de réglage de température sur la position min.

Retirez la fiche secteur de la prise murale.

Posez le fer debout sur son socle.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

Il est conseillé d'exécuter l'auto-nettoyage toutes les deux semaines en cas d'utilisation régulière de l'appareil avec de l'eau dure ou mi-dure.

Avant de nettoyer le fer à vapeur, assurez-vous qu'il soit débranché du secteur et ait complètement refroidi.

N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.

Pour nettoyer les surfaces extérieures, utilisez un chiffon doux et humide puis essuyez. N'utilisez pas de solvants chimiques, ils endommageraient la surface.

Pour le nettoyage de la semelle, n'utilisez pas de tampons abrasifs ou de nettoyeurs agressifs sur la semelle sous risque d'endommager la surface. Pour éliminer les résidus de tissu brûlé, repassez un chiffon humide pendant que le fer est encore chaud. Pour nettoyer la semelle, passez simplement un chiffon doux et humide puis essuyez.

AUTO-NETTOYAGE

Remplissez le réservoir d'eau jusqu'à la moitié. Placez le curseur de réglage de température sur la position max. Branchez la fiche principale à la prise murale.

Laissez chauffer le fer jusqu'à ce que le témoin lumineux s'éteigne. Débranchez

le fer à vapeur. Tenez le fer horizontalement au-dessus de l'évier et appuyez sur le bouton Auto-nettoyage, à défaut placez le bouton de réglage du débit vapeur sur la position max. De l'eau bouillante et de la vapeur seront éjectées des trous de la semelle et les impuretés seront ainsi évacuées. Déplacez le fer sur un morceau de vêtement (vieux, de préférence). De cette manière, la semelle restera sèche une fois rangée. Il est recommandé de réaliser un auto-nettoyage au moins une fois toutes les deux semaines.

SYSTÈME ANTI-CALCAIRE

Un filtre spécial en résine à l'intérieur du réservoir d'eau adoucit l'eau et empêche les dépôts de calcaire sur le plateau. Le filtre en résine est permanent et n'a pas besoin d'être remplacé.

Remarque : N'utilisez pas d'additifs chimiques, de substances parfumées ou décalcifiées. Le non-respect des règles susmentionnées conduit à l'annulation de la garantie.

ARRÊT AUTOMATIQUE

Ce fer à vapeur est équipé d'un système d'arrêt automatique. Ceci empêche le fer de continuer à chauffer : si le fer est au repos sur son socle et qu'il n'est pas déplacé pendant environ 30 secondes, un bip d'avertissement retentira et le témoin lumineux de contrôle de la température d'arrêt automatique / le témoin de contrôle d'arrêt automatique clignotera. Le fer s'arrêtera de chauffer. Afin de désactiver l'arrêt automatique, soulevez le fer et déplacez-le doucement d'un côté à l'autre. Le témoin de contrôle de la température d'arrêt automatique / le témoin de contrôle d'arrêt automatique s'éteindra et le fer chauffera à nouveau.

Si le fer est au repos sur son socle et qu'il n'est pas déplacé pendant environ 8 secondes, un bip d'avertissement retentira et le témoin lumineux de contrôle de la température d'arrêt automatique clignotera. Le fer s'arrêtera de chauffer. Pour désactiver l'arrêt automatique, soulevez le fer et déplacez-le doucement d'un côté à l'autre. Le témoin de contrôle de l'arrêt automatique s'éteindra et le fer chauffera à nouveau.

TECHNOLOGIE À CAPTEUR

La poignée du fer est dotée d'un capteur qui, lorsque la vapeur variable est sélectionnée, activera la fonction vapeur variable lorsque la main recouvre la poignée depuis la partie supérieure. Si le fer n'est pas touché, la fonction vapeur variable s'arrêtera.

INJECTION DE VAPEUR

L'appareil dispose d'un système d'injection de vapeur qui injecte de l'eau dans la semelle afin de favoriser une meilleure pénétration de la vapeur dans les vêtements. L'activation de cette fonction vous sera signalée par une petite vibration lorsque l'appareil est sur la fonction repassage vapeur.

Résolution des problèmes

Problème	Cause possible	Solution
La semelle ne chauffe pas alors que le fer est allumé.	Problème de branchement	Vérifiez le câble d'alimentation principal, la fiche et la prise.
	Le curseur de réglage de température est sur la position MIN	Sélectionnez la température appropriée

Le fer ne produit pas de vapeur	Pas assez d'eau dans le réservoir	Remplissez le réservoir d'eau
	Le bouton de réglage du débit de vapeur est sur la position sans vapeur.	Réglez le bouton de réglage du débit de vapeur entre les positions min. et max. (voir « tableau de repassage »).
	La température sélectionnée est inférieure à celle indiquée pour une utilisation avec vapeur.	Sélectionnez une température plus élevée
La fonction vaporisation ne fonctionne pas	Pas assez d'eau dans le réservoir	Remplissez le réservoir d'eau
La fonction jet de vapeur vertical et jet de vapeur ne fonctionne pas	La fonction jet de vapeur a été utilisée trop souvent sur une courte période de temps.	Placez le fer en position horizontale et attendez avant d'utiliser la fonction jet de vapeur.
	Le fer n'est pas assez chaud	Réglez à une température plus élevée pour un repassage à vapeur. Placez le fer en position verticale et attendez que le témoin lumineux de température devienne fixe.
Le fer fuit	La température réglée est trop basse pour produire de la vapeur.	Le bouton de réglage de la vapeur doit être placé sur la position « 0 » jusqu'à ce que le fer soit chaud.
Des coulures blanches sortent par les trous de la semelle.	La semelle est entartrée car elle n'a pas été auto-nettoyée régulièrement.	Procédez à l'auto-nettoyage. Rappelez-vous de le faire au moins une fois toutes les deux semaines.

MISE AU REBUT DE L'APPAREIL



Ce produit est conforme à la Directive Européenne 2012/19/UE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) qui fournit le cadre légal applicable dans l'Union Européenne pour l'élimination et la réutilisation de déchets d'équipements électriques et électroniques. Ne jetez pas ce produit à la poubelle, rendez-vous au centre de collecte des déchets d'équipements électriques et électroniques le plus proche de chez vous.

Nous espérons que ce produit vous donnera entière satisfaction.

Les informations relatives à la consommation d'énergie en mode ARRÊT et en mode veille, ainsi qu'en mode veille en réseau de l'appareil, conformément au règlement UE 2023/826, peuvent être consultées sur le lien suivant: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier

GRÀCIES PER ESCOLLIR DI4. ESPEREM QUE EL PRODUCTE
SIGUI DEL VOSTRE GRAT.

ADVERTIMENT

LLEGIU ATENTAMENT LES INSTRUCCIONS D'ÚS ABANS D'UTILITZAR EL PRODUCTE. CONSERVEU-LES EN UN LLOC SEGUR PER A FUTURES CONSULTES.

DESCRIPCIÓ

- 1- Botó del polvoritzador
- 2- Botó de cop de vapor
- 3- Regulador de vapor
- 4- Tapa d'entrada d'aigua
- 5- Polvoritzador d'aigua
- 6- Botó d'autoneteja
- 7- Control de temperatura
- 8- Llum indicador de temperatura
- 9- Marca del nivell màxim d'aigua
- 10- Cable d'alimentació
- 11- Sola
- 12- Indicador d'apagat automàtic

INSTRUCCIONS DE SEURETAT

Aquest aparell poden utilitzar-lo nens de més de 8 anys i persones amb capacitats físiques, sensorials o mentals reduïdes o amb manca d'experiència i coneixements, sempre i quan estiguin sota supervisió o hagin rebut les instruccions relatives a l'ús de l'aparell d'una manera segura i entenguin els perills que comporta utilitzar-lo. Els nens no han de jugar amb l'aparell. La neteja i el manteniment que ha de realitzar l'usuari no han de fer-ho els nens sense supervisió.

Si el cable d'alimentació està fet malbé, ha de ser substituït pel fabricant, un agent del servei tècnic o personal amb una qualificació equivalent per tal d'evitar riscos. La planxa no s'ha de deixar desatesa mentre estigui connectada a la xarxa elèctrica. L'endoll s'ha de treure de la

presa de corrent abans d'omplir el dipòsit d'aigua. La planxa s'ha d'utilitzar i reposar sobre una superfície plana i estable. Quan col·loqueu la planxa al suport, assegureu-vos que la superfície sobre la qual es col·loca el suport sigui estable. No s'ha d'utilitzar la planxa si ha caigut al terra, si presenta signes visibles de danys o si perd aigua. Mantingueu la planxa i el cable fora de l'abast dels nens menors de 8 anys quan estigui endollada o s'estigui refredant.



PRECAUCIÓ! Superfícies calentes. Les superfícies poden escalfar-se durant l'ús. La planxa no s'ha de guardar fins que s'hagi refredat. Aquest aparell està dissenyat per utilitzar-se a una altitud màxima de 2000 m per sobre del nivell del mar.

ADVERTIMENTS IMPORTANTS

Aquest aparell està dissenyat per a ús domèstic i en cap cas no s'ha d'utilitzar per a ús comercial o industrial. L'ús incorrecte o manipulació indeguda de l'aparell deixarà la garantia sense efecte. Abans d'endollar el producte, comproveu que la tensió de la vostra xarxa elèctrica sigui la mateixa que la que s'indica a l'etiqueta del producte. Si utilitzeu un adaptador, assegureu-vos que pugui arribar a 16 A i que disposi de presa de terra. El cable de connexió a la xarxa elèctrica no ha d'estar enrotllat ni entortolligat al voltant del producte durant l'ús. No utilitzeu l'aparell ni el connecteu o desconnecteu de la xarxa elèctrica amb les mans i/o els peus molls. No estireu el cable de connexió a la xarxa elèctrica per desendollar-lo ni l'empreu com a nansa. No dirigiu vapor a persones ni animals. No col·loqueu l'aparell a sota de l'aixeta per omplir el dipòsit d'aigua, ni el submergeiu en aigua o altres líquids. En cas d'avaria o desperfecte, desendollegeu el producte de la xarxa elèctrica immediatament i poseu-vos en contacte amb un servei tècnic oficial. Per tal d'evitar qualsevol risc, no desmunteu l'aparell. Només el personal tècnic qualificat del servei tècnic autoritzat de la marca pot realitzar reparacions o intervencions sobre l'aparell. Només un centre de servei d'assistència tècnica oficial pot dur a terme reparacions sobre aquest producte. Seguiu les instruccions de la secció de manteniment i neteja d'aquest manual per netejar l'aparell.

B&B TRENDS S.L. s'eximeix de tota responsabilitat pels danys que es puguin produir a persones, animals o objectes per l'incompliment d'aquests advertiments.

ABANS DEL PRIMER ÚS

Abans d'utilitzar la planxa de vapor, assegureu-vos de llegir el manual d'usuari i d'entendre totes les parts i funcions de la planxa de vapor. Assegureu-vos de treure qualsevol material d'embalatge i etiquetes abans de fer servir l'aparell per primera vegada. Amb el primer ús poden sorgir olors fortes o gasos que s'esvaniran

ràpidament. No ruixeu la roba durant el primer ús, perquè poden haver-hi restes de pols a la sola de la planxa.

INSTRUCCIONS D'ÚS

Comproveu sempre si l'article que s'ha de planxar té una etiqueta amb instruccions de planxat. Seguiu sempre aquestes instruccions.

Gireu el selector de temperatura per ajustar-la segons la temperatura indicada a les instruccions de planxat o a l'etiqueta del teixit.

Marca	Material, per exemple
. (1 punt)	Acetat, elàstic, poliamida, polipropilè
. . (2 punts)	Cupro, polièster, seda, triacetat, viscosa, llana
... (3 punts) / MAX	Cotó, lli
Antibrillantor	Especialment indicat per evitar lluentors en peces fosques i delicades.

Endolheu el cable principal a la presa de corrent. El llum indicatiu s'encendrà i començarà a parpellejar. Quan s'hagi assolit la temperatura seleccionada, la llum quedarà fixa i sentireu un senyal acústic que indicarà que podeu començar a planxar.

OMPLIMENT DEL DIPÒSIT D'AIGUA

Desendolheu la planxa abans d'omplir el dipòsit d'aigua.

L'aparell està dissenyat per utilitzar-lo amb aigua de l'aixeta. Si l'aigua de la vostra zona és dura o semidura, barregeu aigua de l'aixeta amb aigua destil·lada o desmineralitzada comprada a les botigues, en la proporció de 2:1 i 1:1 respectivament (aigua destil·lada: aigua de l'aixeta). Poseu-vos en contacte amb el vostre proveïdor d'aigua per determinar el tipus d'aigua de la vostra zona. No utilitzeu mai aigua 100 % destil·lada o desmineralitzada, aigua de pluja, aigua suavitzada, aigua perfumada, aigua d'altres aparells com neveres, aparells d'aire condicionat, assecadors o altres tipus de preparació d'aigua d'ús domèstic.

Obriu la tapa d'entrada d'aigua.

Aboqueu lentament aigua a través de l'entrada d'aigua.

No ompliu més del que marca el dipòsit d'aigua, per evitar que se'n surti l'aigua. S'ha de buidar el dipòsit d'aigua després de cada ús.

POLVORITZACIÓ

Sempre que hi hagi prou aigua al dipòsit, podeu utilitzar el botó del polvoritzador durant el planxat a vapor o en sec, independentment de la configuració de la temperatura.

Premeu el botó del polvoritzador diverses vegades per activar la bomba mentre esteu planxant.

PLANXAT A VAPOR

Ajusteu el control de temperatura a la posició desitjada d'acord amb l'etiqueta del fabricant. El llum indicador s'il·luminarà fins que s'arribi a la temperatura. Aleshores, el llum indicador s'apagarà.

Ajusteu el control de vapor variable a la posició desitjada.

PRECAUCIÓ: Eviteu entrar en contacte amb el vapor que emet la planxa.

PLANXAT EN SEC

La planxa de vapor es pot utilitzar en mode sec amb o sense aigua al dipòsit, el millor és evitar tenir el dipòsit d'aigua ple mentre es planxa en sec.

Gireu el control de vapor variable a la posició mínima.

Seleccioneu la configuració al control de temperatura més adequada per al teixit a planxar.

PRECAUCIÓ: Si la planxa de vapor s'ha utilitzat durant molt de temps, està calenta i no hi ha aigua. No l'ompliu d'aigua fins que es refredi.

COP DE VAPOR

La funció de cop de vapor proporciona vapor addicional per eliminar les arrugues persistents. Gireu el control de vapor variable a la posició mínima.

Premeu el botó de vapor perquè surti el cop de vapor.

NOTA: Per evitar fuites d'aigua per la sola, no mantingueu el botó de vapor encès contínuament, espereu com a mínim 5 segons entre pulsacions.

PLANXAT VERTICAL

En prémer el botó de vapor a intervals, també podeu planxar en vertical (cortines, peces de roba penjades, etc.)

NOTA: Per evitar fuites d'aigua per la sola, no mantingueu el botó de vapor encès contínuament, espereu com a mínim 5 segons entre pulsacions.

UN COP HEU ACABAT DE PLANXAR

Col·loqueu el regulador de temperatura a la posició mínima. Retireu l'endoll de la presa de corrent.

Recolzeu la planxa sobre el suport.

MANTENIMENT I NETEJA

Si l'aigua de la zona és dura o semidura, es recomana realitzar una autoneteja cada dues setmanes quan l'aparell s'utilitza amb freqüència.

Abans de netejar la planxa de vapor, assegureu-vos que està desconnectada de la xarxa elèctrica i que s'hagi refredat completament.

No utilitzeu productes de neteja abrasius.

Per netejar les superfícies exteriors, utilitzeu un drap suau humit i després assequeu-les. No utilitzeu solvents químics, ja que podrien danyar-ne la superfície.

Per netejar la sola, no utilitzeu fregalls ni productes de neteja forts per netejar la sola, ja que en danyaran la superfície. Per eliminar els residus cremats, planxeu sobre un drap humit mentre la planxa encara estigui calenta. Per netejar la sola, només cal que passeu un drap suau humit i l'assequeu després.

AUTONETEJA

Empleneu el dipòsit d'aigua a la meitat.

Col·loqueu el control de temperatura a la màxima posició. Inseriu l'endoll a la presa de corrent. Deixeu que la planxa s'escalfi fins que el llum indicador s'apagui. Desendol·leu la planxa de vapor.

Mantingueu la planxa en horitzontal sobre l'aigüera i premeu el botó d'autoneteja. Si la planxa no té aquest botó, gireu el control de vapor a la màxima posició. S'expulsarà aigua bullint i vapor pels forats de la sola junt amb les impureses arrossegades. Moveu la planxa sobre un drap vell (preferiblement). D'aquesta manera us assegurareu que la sola estarà seca durant l'emmagatzematge. Es recomana fer l'autoneteja almenys cada dues setmanes.

SISTEMA ANTICALÇ

A l'interior del dipòsit d'aigua hi ha un filtre especial de resina que suavitza l'aigua i evita l'acumulació de calç a la placa. El filtre de resina és permanent i no cal substituir-lo.

NOTA: No utilitzeu additius químics, substàncies perfumades o productes per descalcificar. L'incompliment de la normativa esmentada anteriorment comporta la pèrdua de la garantia.

ATURADA AUTOMÀTICA

Aquesta planxa de vapor està equipada amb un sistema d'aturada automàtica. Això impedeix que la planxa s'escalfi, si la planxa descansa sobre la sola de la planxa i no es mou durant uns 30 segons, hi haurà un so d'avís i la llum de control de la temperatura d'apagat automàtic / llum de control d'apagat automàtic parpellejarà. La planxa deixarà d'escalfar-se, per desactivar l'apagat automàtic, aixequi la planxa i moveu-la suaument d'un costat a l'altre. La làmpada eControl per a la temperatura d'apagat automàtic / llum de control d'apagat automàtic s'apaga i la planxa s'escalfarà de nou.

Si la planxa descansa sobre la seva base i no es mou durant uns 8 segons, es produirà un so d'avís i el llum de control d'apagat automàtic parpellejarà. La planxa deixarà d'escalfar-se. Per desactivar l'apagat automàtic, aixequi la planxa i moveu-la suaument d'un costat a l'altre. La làmpada de control per a l'apagat automàtic s'apaga i la planxa es tornarà a escalfar.

TECNOLOGIA SENSIBLE

El mànec de la planxa incorpora un sensor que, quan s'activa el vapor variable, engega aquesta funció mentre la mà toca la part superior del mànec. Si no es toca la planxa, la funció de vapor variable s'aturarà.

VAPOR D'INJECCIÓ

L'aparell disposa d'un sistema de vapor d'injecció que introdueix aigua a la sola per facilitar una millor penetració del vapor a les peces. Notareu aquesta funció com una petita vibració quan el producte estigui funcionant en mode planxat amb vapor.

RESOLUCIÓ DE PROBLEMES

Problema	Possible causa	Solució
La sola no s'escalfa tot i que la planxa està encesa	Problema de connexió	Comproveu el cable d'alimentació principal, l'endoll i la presa de corrent.
	El control de temperatura està en posició MIN.	Selecioneu la temperatura adequada
La planxa no emet vapor	No hi ha prou aigua al dipòsit.	Empleneu el dipòsit d'aigua.
	S'ha seleccionat el control de vapor en posició sense vapor	Configureu el control del vapor entre les posicions de vapor mínim i vapor màxim (vegeu la «taula de planxat»)
	La temperatura seleccionada és inferior a l'especificada per utilitzar-la amb vapor.	Selecioneu una temperatura més alta.

La funció de polvorització no funciona	No hi ha prou aigua al dipòsit.	Empleneu el dipòsit d'aigua.
La funció de raig de vapor i de raig de vapor vertical no funciona	La funció de raig de vapor s'ha utilitzat molt sovint en un període curt	Poseu la planxa en posició horitzontal i espereu abans d'utilitzar la funció de raig de vapor
	La planxa no està prou calenta.	Configureu la temperatura més alta per planxar amb vapor. Col·loqueu la planxa en posició vertical i espereu fins que el llum indicador de temperatura romangui encès
La planxa perd aigua	La temperatura és massa baixa per produir vapor	El botó de vapor variable s'ha de posar a la posició «0» fins que la planxa estigui calenta
Pels forats de la sola surten residus blancs	La sola té una acumulació de calç perquè no s'ha realitzat l'autoneteja regularment	Porteu a terme el procés d'autoneteja. Recordeu fer-ho almenys cada dues setmanes

ELIMINACIÓ DEL PRODUCTE



Aquest producte compleix amb la Directiva Europea 2012/19/UE sobre aparells elèctrics i electrònics, coneguts com a RAEE (Residus d'aparells elèctrics i electrònics), que estableix el marc legal aplicable a la Unió Europea pel que fa a l'eliminació i el reciclatge d'aparells elèctrics i electrònics. No llenceu aquest producte a les escombraries. Lliureu-lo al centre de recollida de residus elèctrics i electrònics més proper al vostre domicili.

Esperem que quedeu satisfets amb aquest producte.

La informació sobre el consum d'energia en els modes APAGAT i en espera, així com en el mode d'espera en xarxa de l'aparell d'acord amb el Reglament UE 2023/826 es pot trobar al següent enllaç: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>

VI RINGRAZIAMO PER AVER SCELTO DI4. CI AUGURIAMO CHE IL PRODOTTO VI SODDISFI E SIA DI VOSTRO GRADIMENTO.

AVVERTENZA

LEGGERE ATTENTAMENTE LE ISTRUZIONI PER L'USO PRIMA DI UTILIZZARE IL PRODOTTO. CONSERVARLE IN UN LUOGO SICURO PER FUTURA CONSULTAZIONE

DESCRIZIONE

- 1- Tasto spray
- 2- Tasto getto di vapore
- 3- Regolazione vapore
- 4- Sportello per ingresso riempimento
- 5- Beccuccio uscita spray
- 6- Tasto Autopulizia
- 7- Termostato Temperatura
- 8- Spia luminosa temperatura
- 9- Indicatore livello massimo di riempimento
- 10- Cavo di alimentazione
- 11- Piastra
- 12- Indicatore di auto spegnimento

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Questo apparecchio può essere usato da bambini di età pari o superiore a 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o con mancanza di esperienza o conoscenza, purché sotto supervisione o secondo le istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e con la consapevolezza dei rischi implicati. Non lasciare giocare i bambini con l'apparecchio. Gli interventi di pulizia e manutenzione non devono essere eseguiti da bambini senza supervisione.

Per evitare pericoli, qualora il cavo di alimentazione risulti danneggiato, questo dovrà essere sostituito dal produttore, da un centro di assistenza tecnica autorizzato, o da personale ugualmente qualificato. Non lasciare il ferro da stiro incustodito se collegato alla rete elet-

trica. Scollegare la spina dalla presa di corrente prima di riempire il serbatoio dell'acqua.

Il ferro da stiro deve essere usato e conservato su una superficie piana e stabile. Assicurarci che il sostegno del ferro da stiro si trovi su una superficie stabile prima di appoggiarvi l'apparecchio. Il ferro non deve essere utilizzato se è stato fatto cadere, se ci sono segni visibili di danni o in caso di perdite.

Quando il ferro da stiro e il suo cavo sono collegati all'alimentazione, o in fase di raffreddamento, tenerli fuori dalla portata dei bambini minori di 8 anni.



ATTENZIONE Superficie calda. Le superfici sono soggette a riscaldamento durante l'uso.

Il ferro da stiro non deve essere riposto fino a quando non si è raffreddato. Il dispositivo è progettato per un utilizzo a un'altitudine massima di 2000 m sopra il livello del mare.

AVVERTENZE IMPORTANTI

L'apparecchio è destinato all'esclusivo uso domestico e in nessun caso deve essere impiegato per usi commerciali o industriali. Qualsiasi uso scorretto o improprio del prodotto renderà nulla la garanzia. Prima di collegare il prodotto alla rete elettrica, assicurarsi che la tensione di rete sia analoga a quella indicata sull'etichetta del prodotto stesso. Qualora si usi un adattatore, assicurarsi che questo possa raggiungere i 16A e che sia dotato di messa a terra. Durante l'uso dell'apparecchio, il cavo non deve essere aggrovigliato o avvolto intorno all'apparecchio stesso. Non utilizzare l'apparecchio, né collegarlo o scollegarlo dalla rete elettrica, con le mani e/o i piedi bagnati. Non tirare il cavo di alimentazione per staccare la spina dalla presa, né usarlo come maniglia. Non dirigere il getto di vapore su persone e animali. Non riempire il serbatoio dell'acqua direttamente dal rubinetto, né immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi. Scollegare immediatamente il prodotto dalla rete elettrica in caso di guasto o danno e contattare un centro di assistenza tecnica autorizzato. Per evitare qualsiasi rischio di pericolo, non smontare l'apparecchio. Solo il personale tecnico qualificato del centro di Assistenza Tecnica autorizzato dal marchio può svolgere riparazioni o interventi sull'apparecchio. Le riparazioni del prodotto possono essere eseguite esclusivamente da un centro di assistenza tecnica autorizzato. Per la pulizia dell'apparecchio, procedere secondo le istruzioni nel paragrafo di questo manuale dedicato a manutenzione e pulizia.

B&B TRENDS SL declina ogni responsabilità per danni a persone, animali o cose derivanti da un impiego non conforme alle presenti avvertenze.

AVVERTENZE PER IL PRIMO UTILIZZO

Prima di usare il ferro da stiro a vapore, assicurarsi di aver letto il manuale d'istruzioni e aver compreso tutte le parti e le caratteristiche della Stazione di Vapore. Assicurarsi di avere rimosso tutto il materiale dell'imballaggio e le etichette prima del primo utilizzo.

Durante il primo utilizzo possono sprigionarsi odori o fumi destinati a scomparire in breve tempo. Durante il primo utilizzo, non spruzzare sui vestiti, dato che potrebbero esserci tracce di sporco sulla piastra.

MODALITÀ D'USO

Controllare sempre la presenza sull'indumento da stirare di un'etichetta con istruzioni per la corretta stiratura. Seguire sempre tali istruzioni.

Regolare la manopola di controllo della temperatura sul giusto valore, come indicato sulle istruzioni

per la stiratura o sull'etichetta del tessuto.

Indicazione	Materiale, ad esempio
. (1 puntino)	Acetato, elastan, poliammide, polipropilene
. . (2 puntini)	Cupro, poliestere, seta, triacetato, viscosa, lana
... (3 puntini) / MAX	Cotone, lino
Antilucido	Specialmente ideato per prevenire la lucidità di indumenti scuri e delicati

Inserire la spina alla presa di corrente. La spia si accende e inizia a lampeggiare. Una volta raggiunta la temperatura selezionata, la luce diventerà fissa e si sentirà un segnale acustico che indica che è possibile iniziare a stirare.

RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO

Scollegare il ferro da stiro dalla presa elettrica prima di riempire il serbatoio.

L'apparecchio è progettato per essere utilizzato con acqua del rubinetto. Se l'acqua del rubinetto della vostra zona è dura o semidura, miscelarla con acqua distillata o demineralizzata acquistabile in negozio nel rapporto di 2:1 e 1:1 rispettivamente (acqua distillata: acqua del rubinetto). Verificare con il proprio fornitore di acqua il tipo di acqua della propria zona. Non usare mai il 100% di acqua distillata o demineralizzata, acqua piovana, acqua addolcita, acqua profumata, acqua di altri apparecchi come frigoriferi, condizionatori d'aria, essiccatori o altri tipi di produzione di acqua in casa.

Aprire lo sportellino.

Versare lentamente l'acqua attraverso l'ingresso al serbatoio.

Per evitare perdite, non riempire il serbatoio oltre la capienza massima indicata.

Il serbatoio dell'acqua deve essere svuotato dopo ogni utilizzo.

SPRUZZO D'ACQUA

Il tasto spray può essere usato a qualsiasi temperatura durante la fase di stiratura a vapore o a secco, purché il serbatoio contenga abbastanza acqua.

Durante la stiratura, premere più volte il tasto spruzzo per attivare la pompa.

STIRATURA A VAPORE

Impostare la manopola di controllo della temperatura sulla posizione desiderata, secondo quanto indicato sull'etichetta del produttore. La spia luminosa rimane accesa fino al raggiungimento della temperatura. Una volta raggiunta, si spegnerà. Impostare il controllo vapore variabile sulla posizione desiderata.

AVVERTENZA: Non entrare in contatto con il getto di vapore.

STIRATURA A SECCO

Il ferro da stiro a vapore può essere utilizzato per stirare a secco con serbatoio pieno o vuoto, tuttavia è preferibile che quest'ultimo non contenga acqua in caso di stiratura a secco.

Impostare il controllo vapore variabile sulla posizione più bassa.

Con la manopola di controllo della temperatura, selezionare l'impostazione più consona al tessuto da stirare.

AVVERTENZA: Dopo una lunga sessione di stiratura, il ferro sarà caldo e il serbatoio vuoto. Non riempire quest'ultimo fino al completo raffreddamento del ferro.

GETTO DI VAPORE

Il getto di vapore fornisce una quantità di vapore aggiuntiva per eliminare le pieghe persistenti.

Spegnerne il controllo vapore variabile impostandolo sulla posizione più bassa.

Premere il tasto vapore per emettere il getto.

NOTA: Per evitare sgocciolamenti dalla piastra, non tenere sempre premuto il tasto vapore e attendere almeno 5 secondi tra una pressione e l'altra.

STIRATURA VERTICALE

Premendo il tasto getto di vapore a intervalli è possibile stirare anche in verticale (tende, indumenti appesi, ecc.)

NOTA: Per evitare sgocciolamenti dalla piastra, non tenere sempre premuto il tasto vapore e attendere almeno 5 secondi tra una pressione e l'altra.

AL TERMINE DELLA STIRATURA

Impostare la manopola della temperatura al minimo.

Scollegare la spina dalla presa di corrente.

Mettere il ferro da stiro in posizione verticale.

MANUTENZIONE E PULIZIA

Con acqua dura o semi-dura, o se il ferro viene utilizzato di frequente, si consiglia di effettuare l'autopulizia ogni due settimane

Prima di pulire il ferro da stiro a vapore, assicurarsi che questo sia scollegato dalla rete elettrica e completamente freddo.

Non usare detergenti abrasivi.

Per pulire le superfici esterne, usare un panno morbido inumidito e asciugare. Per non danneggiare le superfici, non usare solventi chimici.

Pulizia della piastra: per non danneggiare la superficie della piastra, non utilizzare spugne abrasive. Per eliminare residui bruciati, far scorrere la piastra ancora calda su un panno umido. Per pulire la piastra, usare solo un panno morbido inumidito e asciugare.

AUTOPULIZIA

Riempire il serbatoio fino a metà della sua capienza. Impostare la manopola della temperatura al massimo. Inserire la spina alla presa di corrente. Lasciare riscaldare il ferro da stiro fino allo spegnimento della spia luminosa. Scollegare il ferro

a vapore dalla rete elettrica. Tenere il ferro da stiro in posizione orizzontale sulla vasca dell'acquaio e premere il tasto di Autopulizia; in caso quest'ultimo non sia presente, impostare il controllo vapore sul valore massimo.

L'acqua bollente e il vapore verranno espulsi dai fori della piastra, lavando via le impurità. Far scorrere quindi il ferro da stiro su un panno (preferibilmente) vecchio. In questo modo, la piastra rimarrà asciutta tra una stiratura e l'altra.

Si consiglia di realizzare una pulizia automatica almeno ogni due settimane.

SISTEMA ANTI-CALC

Uno speciale filtro in resina all'interno del serbatoio ammorbidisce l'acqua, impedendo ai residui di accumularsi sulla piastra. Il filtro in resina è permanente e non richiede sostituzione.

Nota: Non usare additivi chimici, sostanze profumate o decalcificanti. Il mancato rispetto delle norme sopraelencate provoca l'annullamento della garanzia.

AUTO SPEGNIMENTO

Questo ferro da stiro a vapore è dotato di un sistema di spegnimento automatico. Esso impedisce il riscaldamento dell'apparecchio. Se il ferro da stiro rimane fermo per 30 secondi in posizione orizzontale, verrà emesso un segnale acustico, e la spia di controllo dello spegnimento automatico/temperatura lampeggerà. Il riscaldamento dell'apparecchio verrà interrotto. Per disattivare lo spegnimento automatico, sollevare il ferro da stiro e muoverlo delicatamente da una parte all'altra. La spia di controllo per il risparmio energetico/spegnimento automatico si spegnerà e il ferro da stiro tornerà a riscaldarsi.

Se il ferro da stiro rimane fermo sulla propria base per 8 secondi, verrà emesso un segnale acustico e la spia di controllo dello spegnimento automatico inizierà a lampeggiare. Il riscaldamento dell'apparecchio si interromperà. Per disattivare lo spegnimento automatico, sollevare il ferro e muoverlo delicatamente da una parte all'altra. La spia di controllo per lo spegnimento automatico si spegnerà, riattivando il riscaldamento del ferro da stiro.

TECNOLOGIA SENSIBILE

L'impugnatura del ferro incorpora un sensore che, quando viene selezionato il vapore variabile, accenderà la funzione di vapore variabile se viene toccata l'impugnatura dalla parte superiore. Se il ferro non viene toccato, la funzione del vapore variabile si arresterà.

INIEZIONE DI VAPORE

L'apparecchio dispone di un sistema di iniezione del vapore che inietta l'acqua nella piastra per facilitare una maggiore penetrazione del vapore negli indumenti. Noterete questa funzione come una piccola vibrazione quando il prodotto sta lavorando con la funzione di stiratura a vapore.

Risoluzione dei problemi

Problema	Possibile causa	Soluzione
La piastra non si riscalda anche se il ferro da stiro è acceso.	Problema di collegamento.	Controllare il cavo di alimentazione principale, la spina e la presa.
	Il controllo della temperatura è impostato sul valore MIN.	Selezionare la temperatura adeguata.

Il ferro non produce vapore.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio dell'acqua.
	Il controllo del vapore è posizionato su no-vapore.	Impostare il controllo del vapore su una posizione inclusa tra vapore minimo e vapore massimo (vedere "tabella di stiratura").
	La temperatura selezionata è inferiore a quella necessaria alla produzione di vapore.	Selezionare una temperatura più alta.
Lo spray non funziona.	Non c'è abbastanza acqua nel serbatoio.	Riempire il serbatoio dell'acqua.
Il getto di vapore orizzontale e quello verticale non funzionano.	La funzione getto di vapore è stata utilizzata troppo di frequente in poco tempo.	Mettere il ferro da stiro in posizione orizzontale e attendere prima di usare di nuovo la funzione getto di vapore.
	Il ferro da stiro non è abbastanza caldo.	Aumentare la temperatura per stirare con vapore. Mettere il ferro in posizione verticale e attendere che la spia della temperatura diventi fissa.
Fuoriuscite di liquido.	La temperatura selezionata è troppo bassa per produrre vapore.	La manopola di vapore variabile deve essere posizionata sullo "0" fino al riscaldamento del ferro.
Fuoriescono strisce bianche dai fori della piastra	La piastra presenta un accumulo di calcare poiché non è stata risciacquata regolarmente.	Eseguire il procedimento di autopulizia. Ricordarsi di realizzare una pulizia automatica almeno ogni due settimane.

SMALTIMENTO DEL PRODOTTO



Questo prodotto è conforme alla Direttiva Europea 2012/19/EU sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche), la quale fornisce il contesto giuridico applicabile entro l'Unione Europea in materia di smaltimento e riutilizzo dei dispositivi elettrici ed elettronici. Non smaltire il prodotto nel normale flusso dei rifiuti solidi urbani, bensì recarsi presso il più vicino centro di raccolta differenziata.

Ci auguriamo che questo prodotto soddisfi le vostre aspettative.

Le informazioni sul consumo di energia in modalità OFF e standby, nonché in modalità standby in rete dell'apparecchio ai sensi del Regolamento UE 2023/826, sono disponibili al seguente link: <https://di4.es/pages/ecodesign-info>

INFORME DE GARANTÍA

B&B TRENDS, S.L. garantiza la conformidad de este producto, para el uso al que está destinado, durante el periodo marcado por la legislación vigente en el país de venta del mismo. En caso de rotura durante el periodo de garantía, el usuario tendrá derecho a la reparación o sustitución del producto sin coste alguno si el anterior no está disponible, a menos que sea imposible o desproporcionado realizar una de estas opciones. En este caso, puede optar por una reducción en el precio o la anulación de la venta, caso que deberá negociar directamente con el vendedor. Esto también cubre la sustitución de piezas de recambio, siempre que el producto se haya utilizado de acuerdo con las recomendaciones de este manual en ambos casos y no haya sido falsificado por terceros no autorizados por B&B TRENDS, S.L. La garantía no cubre ninguna parte sujeta a desgaste y fricción. Esta garantía no afecta a sus derechos como consumidor de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 1999/44/CE para estados miembros de la Unión Europea.

USO DE LA GARANTÍA

Los clientes deben contactar con el servicio técnico autorizado de B&B TRENDS, S.L. para la reparación del producto. Toda falsificación del producto por parte de cualquier persona no autorizada por B&B TRENDS, S.L. o el mal uso del mismo anulará los derechos de garantía. Debe guardar la factura de compra, recibo o comprobante de entrega para poder ejercer los derechos de garantía. Para servicio técnico y atención al cliente fuera de territorio español, envíe su solicitud al punto de venta donde adquirió el aparato.

RELATÓRIO DE GARANTIA

A B&B TRENDS, SL. garante a conformidade deste produto para o uso para o qual foi concebido durante o período estabelecido pela legislação em vigor no país de venda. Em caso de avaria durante o período de vigência desta garantia, os utilizadores têm o direito à reparação ou à substituição gratuita do produto caso a reparação seja impossível, a não ser que uma dessas opções seja impossível de cumprir ou for desproporcionada. Neste caso, poderá optar por uma redução no preço ou um cancelamento da venda, qualquer uma das opções devendo ser tratada diretamente com o vendedor. A garantia também cobre a substituição de peças de reposição sempre que o produto tenha sido usado em conformidade com as recomendações especificadas neste manual nos dois casos e sempre que não tenha sido manipulado por pessoal não autorizado pela B & B TRENDS, SL. Esta garantia não é aplicável a quaisquer peças sujeitas a desgaste. Esta garantia não limita os seus direitos enquanto consumidor em conformidade com as disposições constantes da Diretiva 1999/44/CE para os Estados-Membro da União Europeia.

UTILIZAÇÃO DA GARANTIA

Os clientes devem contactar um Serviço Técnico autorizado da B&B TRENDS, SL. para reparar o produto. Qualquer manipulação do mesmo por parte de qualquer pessoa não autorizada pela B&B TRENDS, SL., ou uma utilização indevida ou negligente do mesmo, tornarão esta garantia nula e sem efeito. Deve guardar a factura de compra, recibo ou prova de entrega para exercer os direitos de garantia. Para receber assistência técnica ou beneficiar do serviço pós-venda fora do território espanhol, solicite informações junto ao ponto de venda em que adquiriu o aparelho.

WARRANTY REPORT

B&B TRENDS, S.L. guarantees compliance of this product, for the use for which it is, during the period established by the legislation in force in the country of sale. In the case of breakdown during the term of this warranty, users are entitled to repair or else the replacement of the product at no charge if the former is unavailable, unless one of these options proves impossible to fulfil or is disproportionate. In this case, you can then opt for a reduction in price or cancellation of the sale, which must be dealt with directly with the sales vendor. This also covers replacement of spare parts provided that the product has been used according to the recommendations specified in this manual for both cases, and has not been tampered with by any third party that is not authorised by B & B TRENDS, S.L. The warranty will not cover any parts subject to wear and tear. This warranty does not affect your rights as a consumer in accordance with the provisions in Directive 1999/44/EC for member states of the European Union.

USE OF WARRANTY

Customers must contact a B&B TRENDS, S.L., authorised Technical Service for repair of the product. Since any tampering of the same by anyone not authorised by B&B TRENDS, S.L., or the careless or improper use of the same shall render this warranty null and void. You must keep the purchase invoice, receipt or delivery docket in order to exercise your warranty rights. For technical service and after-sales care outside the Spanish territory, please submit your query to the point of sale where you purchased the item.

BON DE GARANTIE

B&B TRENDS, S.L. garantit la conformité de ce produit, pour l'usage auquel il est destiné, pendant la période établie par la législation en vigueur dans le pays de vente. En cas de panne pendant la durée de la garantie, les utilisateurs ont le droit de faire réparer ou remplacer le produit sans frais si la réparation n'est pas réalisable, à moins que l'un de ces choix soit impossible à réaliser ou soit disproportionné. Dans ce cas, vous pouvez alors opter pour une réduction du prix ou l'annulation de la vente, qui doit être traitée directement avec le vendeur. Cela couvre le remplacement des pièces de rechange à condition que le produit ait été utilisé selon les recommandations indiquées dans ce manuel pour les deux cas, et qu'il n'ait pas été manipulé par toute tierce partie n'étant pas autorisée par B & B TRENDS, S.L. La garantie ne couvrira pas toute pièce d'usure. Cette garantie n'affecte pas vos droits de consommateur conformément aux dispositions de la Directive 1999/44/EC pour les états membres de l'Union européenne.

UTILISATION DE LA GARANTIE

Les clients doivent contacter un service technique agréé par B&B TRENDS, S.L., pour faire réparer le produit. Toute manipulation du produit par quiconque n'étant pas agréé par B&B TRENDS, S.L., ou l'utilisation négligente ou incorrecte de celui-ci rend cette garantie nulle et sans effet. Vous devez conserver la facture d'achat, le reçu ou la preuve de livraison afin d'exercer vos droits de garantie. Pour un service technique et un service après-vente en dehors du territoire espagnol, veuillez soumettre votre demande au point de vente où l'article a été acheté. iri-giu la vostra consulta al punt de venda on vau adquirir l'article.

INFORME DE GARANTIA

B&B TRENDS, SL. garanteix el compliment d'aquest producte per a l'ús al qual està destinat durant el termini establert per la legislació vigent al país de venda. En cas d'avaría durant la vigència d'aquesta garantia, l'usuari té dret a la reparació o substitució del producte sense cap càrrec si la primera no està disponible, llevat que una d'aquestes opcions resulti impossible de complir o llur compliment sigui desproporcionat. En aquest cas, es pot optar per una rebaixa del preu o la cancel·lació de la venda, que s'ha de tractar directament amb el venedor. També cobreix la substitució de peces de recanvi sempre que el producte hagi estat utilitzat d'acord amb les recomanacions especificades a aquest manual per a ambdós casos, i no hagi estat manipulat per cap tercer que no estigui autoritzat per B & B TRENDS, SL. La garantia no cobrirà cap peça subjecta a desgast. Aquesta garantia no afecta als vostres drets com a consumidor d'acord amb el que estableix la Directiva 1999/44/CE per als estats membres de la Unió Europea.

ÚS DE LA GARANTIA

El client haurà de posar-se en contacte amb un Servei Tècnic autoritzat de B&B TRENDS, SL. per a la reparació del producte. Qualsevulla manipulació del producte per part de qualsevulla persona no autoritzada per B&B TRENDS, SL., o l'ús descarat o indegut del producte deixarà sense efecte aquesta garantia. Haureu de conservar la factura de compra, el rebut o el resguard de lliurament per poder exercir els vostres drets de garantia. Si us cal el servei tècnic i l'atenció postvenda fora del territori espanyol, si us plau, dirigiu la vostra consulta al punt de venda on vaau adquirir l'article.

RAPPORTO DI GARANZIA

B&B TRENDS, S.L. garantisce la conformità di questo prodotto, per l'uso a cui è destinato, per il periodo stabilito dalla legislazione in vigore nel paese di vendita. In caso di guasto durante il periodo di validità della presente garanzia, gli utilizzatori hanno diritto alla riparazione o alla sostituzione gratuita del prodotto se la prima non è disponibile, a meno che una di queste opzioni si riveli impossibile da portare a termine o sproporzionata. In questo caso, è possibile optare per una riduzione di prezzo o per l'annullamento della vendita, che deve essere effettuato direttamente con il rivenditore. Ciò si applica anche alla sostituzione di parti di ricambio a condizione che il prodotto sia stato utilizzato secondo le raccomandazioni specificate in questo manuale in entrambi i casi, e non sia stato manomesso da terze parti non autorizzate da B&B TRENDS, SL. La garanzia non copre parti soggette a usura. La presente garanzia non pregiudica i diritti del consumatore in conformità con le disposizioni della Direttiva 1999/44/CE per gli Stati membri dell'Unione Europea.

UTILIZZO DELLA GARANZIA

I clienti possono contattare il servizio di assistenza tecnica autorizzato di B&B TRENDS, SL. per riparazioni del prodotto. Poiché eventuali manomissioni dello stesso da soggetti non autorizzati da B&B TRENDS, SL., o l'utilizzo incauto o improprio dello stesso rendono nulla la presente garanzia. Deve conservare la fattura d'acquisto, la ricevuta o la prova di consegna per esercitare i suoi diritti di garanzia. Per servizio clienti e di assistenza tecnica al di fuori del territorio spagnolo, si prega di inviare la richiesta al punto vendita presso cui è stato acquistato l'articolo.



SERVICIOS DE ATENCIÓN TÉCNICA (SAT)

TECHNICAL ASSISTANCE SERVICE (TAS), SERVIÇO DE ATENÇÃO TÉCNICA (SAT)
SERVICE TECHNIQUE (ST), SERVIZIO DI ASSISTENZA TECNICA (SDAT)

(+34) 937 010 753

sat@di4.eu

B&B TRENDS, S.L.

C. Catalunya, 24

P.I. Ca N'Oller 08130

Santa Perpètua de Mogoda (Barcelona) España

C.I.F. B-86880473

www.di4.eu

